



ANN VAN HOEY

FOR

SERAX
COLLECTIONS



ENCHANTING GEOMETRY

Keramiste Ann Van Hoey laat zich bekoren door de sobere rust waarop Japanse objecten gepresenteerd worden. Ook de Japanse vouwtechniek 'origami' en de eenvoudige geometrische vormen van de betoverende Japanse tuinen, vormen een belangrijke inspiratiebron. 'Enchanting Geometry' vat de dialoog tussen verschillende meetkundige vormen, wat resulteert in elegantie en puurheid. De uitvoering van de borden in superieur bone china porselein zorgt voor een verrassende luminositeit en draagt bij tot de finesse en verfijning van het gastronomische geheel.

La céramiste Ann Van Hoey se laisse séduire par la sobre tranquillité qui émane de la présentation des objets japonais. L'origami, l'art traditionnel du papier plié, et les formes géométriques simples des jardins enchanteurs japonais sont pour elle également d'importantes sources d'inspiration. « Enchanting Geometry » saisit le dialogue entre différentes formes géométriques et incarne merveilleusement l'élégance et la pureté. Les assiettes en porcelaine fine Bone China dotées d'une surprenante luminosité contribuent pleinement à la finesse et au raffinement de l'ensemble gastronomique.

SERAX
COLLECTIONS

visit our website
WWW.SERAX.COM



Die Keramikerin Ann Van Hoey lässt sich durch die schlichte Ruhe, in der japanische Objekte präsentiert werden, verzaubern. Auch die japanische Falttechnik 'Origami' sowie die einfachen geometrischen Formen der zauberhaften japanischen Gärten bilden eine bedeutende Inspirationsquelle. 'Enchanting Geometry' erfasst den Dialog zwischen verschiedenen geometrischen Formen, was in Eleganz und Reinheit resultiert. Die Ausführung der Teller in hochwertigem Bone China Porzellan sorgt für eine überraschende Luminosität und trägt zur Finesse und Verfeinerung des gastronomischen Ganzen bei.



ENCHANTING GEOMETRY

Ceramist Ann Van Hoey is charmed by the simple serenity in which Japanese objects are presented. The Japanese folding technique 'origami' and the austere geometrical shapes of the enchanting Japanese gardens, make an important source of inspiration. 'Enchanting Geometry' captures the dialogue between different geometrical shapes, which results into elegance and purity. The implementation of the plates in superior Bone China porcelain, provides a surprising luminance and contributes to the finesse and refining of the gastronomic experience.

La ceramista Ann Van Hoey si lascia sedurre dalla semplice quiete presente negli oggetti giapponesi. La tecnica di piegatura giapponese 'origami' e le semplici forme geometriche dei magici giardini giapponesi rappresentano un'importante fonte d'ispirazione. 'Enchanting Geometry' sintetizza il dialogo tra diverse forme geometriche, dando come risultato eleganza e purezza. La realizzazione dei bordi in porcellana Bone China di qualità superiore garantisce una luminosità sorprendente e contribuisce alla raffinatezza e perfezione di tutto l'insieme gastronomico.